




**LOS ANGELES AREA**  
CHAMBER OF COMMERCE

# CERTIFICATE OF ORIGIN

**ORIGINAL**

TO VALIDATE, GO TO  
VERIFY.FTGS.US

Certificate Number : **LA-COO-65595-68de6f9839195**  
Date : **October 02, 2025**

Seller (Exporter) AMERICAN TONGREN INC 2895 Industrial Blvd West Sacramento CA USA	Transport Type Vessel	Port of Loading OAKLAND, CALIFORNIA, USA
	Destination Country Vietnam	Destination Port HO CHI MINH, Vietnam
	Export Date *****	Exporting Carrier EVER MAX 1412-011W
Consignee HANG VIEN VIET NAM CO., LTD Unit 31, Lot DC69, NA7 Street, Viet Sing Residential Area, An Phu Ward, Ho Chi Minh city Vietnam	Import Permit Number *****	Bill of Lading / AWB *****
	Owner or Agent *****	Forwarding Agent *****
	Remarks	
Buyer (Importer)		

Description (May include notes on Quantity, Item Number, Marks and Numbers, Kind of Packages.)	Weight	Country of Origin
DOUGLAS FIR 27.74MTS 30.11CBM 17LOGS PONDEROSA PINE 244.35MTS 262.95CBM 123LOGS =====end of products=====	272090KGS  =====	United States  =====

Name of Authorized Trade Association



Authorized Signature *Farhad Ghorbani Fard*

The Applicant (or the Applicant on behalf of the Consignor), by utilizing this document, certifies that:

- The above-mentioned goods originate in the country(ies) specified above and comply with the rules of origin applicable in the country(ies) to those goods.
- The information in this certificate and in any documents provided to the Los Angeles Area Chamber of Commerce ("LAACC") is accurate, true and complete.
- The Applicant undertakes to advise LAACC and any other person(s) to whom the applicant provides this Certificate (or to whom the Certificate is provided to with the knowledge of the Applicant) promptly in writing of any inaccuracy, omission or change in such information, or in the origin of goods.
- The Applicant will maintain, and present upon request, such documentation as is necessary to verify the truth, accuracy and completeness of this certificate and accompanying documents.
- In consideration for the LAACC's issuance of this Certificate, the Applicant agrees to release, discharge and hold harmless LAACC from any liability in connection with the issuance of this certificate and to indemnify LAACC in respect of any costs and/or claims made against LAACC in connection herewith.
- The Applicant is authorized to give the undertakings set out herein.



AMERICAN TONGREN INC

美国同仁

N3702201400003

Address: 7041 KOLL CENTER PKWY, UNIT 280, PLEASANTON, CA 94566, USA

INVOICE

Tel:+1 (909) 586-7777

Invoice No: WFP-25-006F

Bill To: HANG VIEN VIET NAM CO., LTD Contract No: WFP-25-006

Address: Unit 31, Lot DC69, NA7 Street, Viet Sing Residential Area, An Phú Ward, Ho Chi Minh city, Vietnam Tel: 0965361513 Invoice Date: 10/02/25 Payment Method: T/T Port Of Discharge: HO CHI MINH, Vietnam

Port of Loading: OAKLAND, CALIFORNIA, USA Vessel/Voyage: EVER MAX 1412-011W

QUANTITY DESCRIPTION OF GOODS PRICE TERM CFRHO CHI MINH,Vietnam AMOUNT

244.35MTS 262.95CBM 123LOGS PONDEROSA PINE USD \$90/MT \$21,991.50

27.740MTS 30.11CBM 17LOGS DOUGLAS FIR \$2,496.60

COUNTRY OF ORIGIN: USA Deposit Refund \$4,897.62

DIAMETER: 8"+ AVERAGE LENGTH:13"+

TOTAL Container Number

10 CONTAINERS CAAU5329699 EMCU1583300 CAAU6813141 FFAU1352966 EGHU8407799 TRHU5808710 EGHU9857384 TRHU6461143 EITU9112900 TXGU5762115

For and on behalf of American Tongren Inc. Authorized Signature(s)

TOTAL PAY SAY US DOLLARS NINETEEN THOUSAND FIVE HUNDRED AND NINETY AND CENTS FORTY EIGHT ONLY Total: \$19,590.48

Our Bank: BMO BANK N.A.

13300 Crossroads Parkway North| SC-XRD-2W-G City of Industry, CA 91746-3417 Swift code: HATRUS44 ABA Number: 071025661 Bank Account: 0072371487 PAY THIS AMOUNT



Handwritten signature

LA-C00-65595-68de6f9839195/October 02, 2025